

Kit del empleador: Cómo ayudar a sus empleados a conseguir las vacunaciones contra la COVID-19?

Un mensaje de la Autoridad de Salud de Oregón	1
Temas de conversación/Mensajes clave: Lo que sus empleados necesitan saber sobre las vacunas contra la COVID-19 en Oregón.....	2
¿QUIÉNES pueden recibir la vacuna? ¿CUÁNDO?	2
¿DÓNDE puedo vacunarme?	2
¿CÓMO obtener una cita para vacunación?	3
POR QUÉ darse la vacuna	4
¿Qué necesito saber antes de ir?	4
Qué esperar después de la vacunación	4
Preguntas frecuentes	6
Preguntas que pueden tener los empleadores:	6
A continuación encontrará preguntas que puede recibir de los trabajadores:	7
Preguntas sobre administración de la vacuna	8
Cómo apoyar eventos locales de vacunación y organizar uno	10
Recursos adicionales	12



**Recursos para sus necesidades de comunicación:
Plantilla de correo electrónico, contenido de boletín
informativo, contenido de redes sociales**

Un mensaje de la Autoridad de Salud de Oregón



La autoridad de salud de Oregón le agradece por ayudar a sus empleados a vacunarse contra la COVID-19. Su colaboración ayudará a salvar vidas. Nos comprometemos a compartir información con usted a medida que continuamos introduciendo el programa de vacunación de Oregón.

No duden en personalizar el contenido para los trabajadores a los que irá dirigido. Usted es una parte importante del esfuerzo que el estado realiza para asegurarse de que los trabajadores tengan información precisa sobre adónde pueden acudir para vacunarse. Si tiene preguntas sobre este kit, póngase en contacto con el Centro de información de salud de la OHA al COVID.19@dhsosha.state.or.us.


Verifique si hay actualizaciones al kit de comunicaciones en <https://govstatus.egov.com/or-oha-covid-resources>.

Temas de conversación/Mensajes clave: Lo que sus empleados necesitan saber sobre las vacunas contra la COVID-19 en Oregón



¿QUIÉNES pueden recibir la vacuna? ¿CUÁNDO?


Oregón está aplicando las vacunaciones en fases. Solo las personas que se encuentran dentro de los grupos elegibles pueden recibir la vacuna.

 Información de secuenciación de la vacuna



¿DÓNDE puedo vacunarme?

La gente que vive en Oregón puede recibir las vacunas en diferentes ubicaciones.

 Información de ubicación de las vacunas

Las vacunas serán entregadas a los trabajadores en:

- Algunos lugares de trabajo
- Algunos albergues de trabajadores

Para expresar interés en organizar un evento de vacunación emergente en su lugar de trabajo o albergue de trabajadores, comuníquese con la autoridad de salud pública local. Tenga en cuenta que debido a limitaciones de suministro y del equipo de vacunación solo se aprobarán algunas de estas solicitudes.

[Vea la información sobre la vacuna contra la COVID-19 por condado.](#)



¿CÓMO obtener una cita para vacunación?

Los residentes de Oregón pueden visitar covidvaccine.oregon.gov para verificar la información sobre la vacuna en sus comunidades, registrarse en la herramienta [Get Vaccinated Oregon](#) e [información específica de su condado](#). La programación de citas no se encuentra actualmente disponible en covidvaccine.oregon.gov pero hay vínculos a autoridades locales de salud pública y sitios de vacunación masiva para citas.

Los residentes de Oregón también pueden obtener ayuda enviando un mensaje de texto con ORCOVID al 898211 (inglés y español solamente) o enviando un correo electrónico a ORCOVID@211info.org (ayuda con el idioma disponible). Si no puede encontrar respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra la COVID-19 en el sitio web, por mensaje de texto o por correo electrónico, llame al Centro de Atención Telefónica al 211 o al 1-866-698-6155, que es una línea gratuita y está disponible de 6 a .m. a 7 p .m. todos los días, incluidos los días feriados. Habrá tiempos de espera debido a la gran cantidad de llamadas.

Para las farmacias, los residentes de Oregón pueden reservar citas para la vacuna directamente en los sitios de Internet. Las farmacias realizarán la selección para la elegibilidad.

Bi-Mart: <https://www.bimart.com/pharmacy/covid-19-vaccine>

Costco: [costco.com/covid-vaccine.html](https://www.costco.com/covid-vaccine.html)

Health Mart: [healthmartcovidvaccine.com](https://www.healthmartcovidvaccine.com)

Rite-Aid: [riteaid.com/oregon](https://www.riteaid.com/oregon)

Safeway/Albertsons: [safeway.com/pharmacy/covid-19.html](https://www.safeway.com/pharmacy/covid-19.html)

Walgreens: <https://www.walgreens.com/findcare/vaccination/covid-19>

Walmart: <https://www.walmart.com/cp/flu-shots-immunizations/1228302>



POR QUÉ darse la vacuna

Las vacunas contra la COVID-19 pueden ayudarnos a volver a las cosas que amamos. Todos queremos regresar a nuestras vidas. Las vacunas nos ayudan a regresar a muchas de las cosas que extrañamos más. Cuando suficiente cantidad de personas hayan recibido la vacuna, podremos ver a nuestros seres queridos, hacer celebraciones y regresar a más de las actividades de nuestra vida normal.

▶ Beneficios de recibir una vacuna contra la COVID-19



¿Qué necesito saber antes de ir?

¿Qué vacuna debo recibir? La que se esté ofreciendo. Todas las vacunas contra la COVID-19 actualmente disponibles en los EE. UU. han sido autorizadas por la FDA con Autorización de uso de emergencia. Esto significa que se han probado ampliamente y se sabe que son seguras y efectivas para reducir la enfermedad grave, las hospitalizaciones y la muerte.

Reciba la vacuna tan pronto como se le asigne un turno. Aunque el suministro de vacunas es actualmente limitado, los funcionarios de salud pública están trabajando para lograr que las vacunas estén más ampliamente disponibles para todos. Para protegerse e impedir la propagación de la COVID-19 es importante que reciba la vacuna tan pronto como obtenga un turno.

▶ Seguridad y eficacia de la vacuna



Qué esperar después de la vacunación

Después de la vacunación contra la COVID, usted puede tener algunos efectos secundarios. Después de recibir la vacuna, puede tener algún dolor, enrojecimiento o hinchazón en el sitio de la aplicación. Puede sentir cansancio, dolor de cabeza o muscular, tener fiebre (poco frecuente) o náuseas. Esto significa que la vacuna está surtiendo efecto para que su cuerpo se mantenga saludable.

Efectos secundarios de la vacuna

Una vez que haya completado la vacunación, debería continuar tomando las medidas de seguridad para protegerse a usted y a los otros porque la COVID-19 es un virus nuevo y los expertos siguen aprendiendo sobre la enfermedad en forma regular.

Lo que necesitamos hacer juntos

Preguntas frecuentes

Preguntas que pueden tener los empleadores:

¿Quiénes son trabajadores de primera línea?

Consulte [la infografía sobre la secuenciación de la vacuna de la OHA](#) para ver una lista de quiénes son elegibles y cuándo.

¿Necesitan los empleados y los empleadores brindar pruebas de que los empleados individuales son trabajadores de primera línea?

No. Estamos confiando en el sistema de honor. Un trabajador de primera línea no tendrá que probar que es elegible, pero los proveedores de la vacuna pueden pedirles que de alguna manera declaren que lo son.

¿Existirá la posibilidad de vacunación en el lugar?

Sí, esperamos que algunos empleadores organicen clínicas de vacunas en los lugares de trabajo o en albergues de trabajadores. Esto requerirá planeamiento y coordinación con la autoridad local de salud pública. No será una opción para todos los empleadores. Pero para muchos empleadores tendrá sentido, si es que hay suficiente fuerza de trabajo en la región para incorporar a la clínica. Comuníquese con la autoridad local de salud pública si está interesado en organizar un evento.

¿Cómo harán citas para vacunas los empleados? ¿Pueden ayudar los empleadores?

Los empleadores pueden ayudar informando a sus empleados dónde ir para programar sus citas de vacunación.

Los residentes de Oregón pueden visitar covidvaccine.oregon.gov para verificar la información sobre la vacuna en sus comunidades, registrarse en la herramienta [Get Vaccinated Oregon](#) e [información específica de su condado](#). Planear las citas no está actualmente disponible en covidvaccine.oregon.gov.

Los residentes de Oregón también pueden obtener ayuda enviando un mensaje de texto con ORCOVID al 898211 (inglés y español solamente) o enviando un correo electrónico a ORCOVID@211info.org (ayuda con el idioma disponible). Si no pueden encontrar respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra la COVID-19 en el sitio web, por mensaje de texto o por correo electrónico, pueden llamar al 211 o al 1-866-698-6155 (gratuito), que está disponible de 6 a .m. a 7 p .m. todos los días, incluidos los días feriados. El volumen de llamadas puede ser más alto que lo normal. Se le dará la opción de que le devuelvan la llamada en lugar de esperar en línea.

¿Habrá priorización dentro del grupo de trabajadores de primera línea?

A partir del 29 de marzo, los trabajadores rurales migrantes y temporales, los trabajadores agrícolas y de alimentos de mar, los trabajadores que procesan alimentos y los bomberos que combaten incendios forestales son elegibles para recibir las vacunas contra la COVID-19. Todos los demás trabajadores de primera línea serán elegibles a partir del 19 de abril.

Un trabajador de primera línea es una persona que realiza un trabajo que lo coloca en mayor riesgo de contraer la COVID-19 porque no puede realizar sus tareas desde el hogar o en otro entorno que limita el contacto cercano o de rutina con otras personas fuera de su casa. El trabajo de un trabajador de primera línea también debe tener las siguientes características:

- Mantienen un contacto cercano regular con otras personas fuera de su grupo familiar (menos de seis pies); y
- Mantienen un contacto cercano de rutina (más de 15 minutos por persona(s)) con otras personas fuera de su grupo familiar.

Si una persona reúne los requisitos, está incluido en la lista de industrias especificadas por los CDC en sus fases 1b o 1c y está en la lista de industrias de la Autoridad de salud de Oregón (OHA), entonces la persona se considera un trabajador de primera línea.

La lista de la OHA se puede encontrar aquí:

<https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/ls3527A.pdf>

La lista más exhaustiva de los CDC, que incluye definiciones, se puede encontrar aquí:

<https://www.cdc.gov/vaccines/covid-19/categories-essential-workers.html>

Las personas necesitarán determinar si son o no un trabajador de primera línea. El estado no requerirá verificación de que la persona se encuentra en una categoría específica, aunque se le puede preguntar en el sitio de vacunación a qué categoría pertenece.

Debido al volumen de preguntas sobre la elegibilidad de trabajadores de primera línea, la OHA no puede responder preguntas específicas sobre la elegibilidad de trabajadores de primera línea. La OHA continuará trabajando con sus preguntas frecuentes (FAQs), así que revise el recurso periódicamente para obtener respuestas más específicas.

Las FAQs se pueden encontrar aquí:

<https://sharedsystems.dhsoha.state.or.us/DHSForms/Served/ls2390u.pdf>

A continuación encontrará preguntas que puede recibir de los trabajadores:

¿Dónde puedo vacunarme?

Justo ahora, los lugares que están proporcionando vacunas incluyen autoridades locales de salud pública o sus socios, farmacias, hospitales, eventos de vacunación, centros de salud calificados a nivel federal y autoridades de salud tribal. Por el momento, debido a que existe un suministro limitado, su proveedor de atención primaria (el consultorio de su médico) es probable que no reciba vacunas.

¿Cómo averiguo si cumplo con los requisitos para vacunarme?

Visite covidvaccine.oregon.gov y utilice la herramienta Get Vaccinated Oregon (Vacúnese Oregon). Está diseñada para ayudarlo a entender si usted cumple con los requisitos para vacunarse. También querrá registrarse para recibir actualizaciones sobre oportunidades de vacunación. Si necesita ayuda para registrarse, pida ayuda a alguien o llame al 211.

¿Cuándo puedo vacunarme?

A partir del 29 de marzo, ciertos trabajadores de primera línea son elegibles para recibir las vacunas del COVID-19. ([Consulte la lista completa de quiénes son elegibles y cuándo](#)). Debido a que las vacunas son escasas, puede llevarle días o incluso semanas obtener una cita para vacunarse. Ha esperado mucho. Es difícil esperar, pero le pedimos que tenga paciencia. Algunos condados aún se encuentran vacunando a otros residentes de Oregón elegibles y el suministro federal de vacunas es escaso.

¿A dónde me puedo dirigir para obtener más información?

Visite covidvaccine.oregon.gov.

Envíe un mensaje de texto con la palabra ORCOVID al 898211 para recibir actualizaciones por mensaje de texto/SMS (solo en inglés y en español).

Envíe un correo electrónico a ORCOVID@211info.org.

Si no puede encontrar respuesta a su pregunta sobre la vacuna contra la COVID-19 en el sitio web, por mensaje de texto o por correo electrónico, llame al Centro de Atención Telefónica al 211 o al 1-866-698-6155 (línea gratuita). Está disponible de 6 a. m. a 7 p. m. todos los días, incluidos los días feriados. Los tiempos de espera pueden ser extensos debido a la gran cantidad de llamadas. Tiene la opción de que le devuelvan la llamada en lugar de esperar en línea. En el Centro de Atención Telefónica se habla en inglés y en español. Para todos los demás idiomas, está disponible el servicio de interpretación gratuito. TTY: Marque 711 o llame al 1-866-698-6155.

¿Qué identificación debo llevar conmigo para probar mi elegibilidad?

No tiene que mostrar ninguna prueba de que es elegible, pero los proveedores de la vacuna pueden pedirle que declare de alguna manera que lo es.

¿Cuánto costará?

¿Tengo que tener un seguro para recibir una vacuna? Las vacunas contra la COVID-19 serán gratuitas para usted. No necesita seguro médico. Si tiene seguro médico, los proveedores de la vacuna pueden cobrarle a su compañía aseguradora un cargo por administración de la vacuna. Esto significa que es posible que le pregunten por la información de su seguro cuando reciba la vacuna contra la enfermedad de la COVID, así que traiga la tarjeta de su seguro de salud si tiene uno. Los proveedores de la vacuna no le pueden cobrar por administrarle una vacuna.

Preguntas sobre administración de la vacuna

¿Qué sucederá después de que reciba la vacuna?

Por el momento tendrá que seguir usando una mascarilla y mantener distancia física después de recibir la vacuna.

Las cosas no pueden volver a la normalidad hasta que una cantidad suficiente de personas reciba la vacuna. Sabemos que recibir la vacuna evita que la gente se enferme. Pero no sabemos si una persona que recibió ambas aplicaciones puede todavía contagiar la COVID-19. No queremos que usted contagie a personas que todavía no se han vacunado. Es importante seguir usando una mascarilla, mantener una distancia de 6 pies respecto de otras personas, lavarse las manos y no pasar tiempo con personas que no viven con usted.

También puede necesitar administrarse dos dosis de la vacuna. Para la mayoría de los tipos de vacuna, puede necesitar administrarse dos aplicaciones. Recibirá la segunda dosis 3 o 4 semanas después de recibir la primera.

Es importante que se administre las dos dosis para que la vacuna sea eficaz. Hable con la persona que le administró la primera dosis para saber cuándo debería aplicarse la segunda dosis. Debe recibir la segunda dosis en el mismo lugar en que recibió la primera. Haga esto a menos que su médico o personal de enfermería le indique que se administre la segunda dosis en algún otro lugar.

¿Qué sucede si estoy expuesto a la COVID-19 después de la primera dosis?

Si usted está expuesto a la COVID-19, debe seguir las pautas de salud pública y quedarse en casa durante 14 días incluso si ya le han administrado su primera dosis.

¿Durante cuánto tiempo deberé estar en observación después de que me vacunan?

Estará en observación durante 15 a 30 minutos. Esto significa que tendrá que esperar en el sitio en que recibió la aplicación para que el proveedor de la vacuna pueda observarlo y asegurarse de que usted se siente bien.

¿Qué efectos secundarios tiene la vacuna?

Después de recibir la vacuna contra la COVID-19, es probable que sienta dolor en el brazo. Es posible que tenga dolores musculares, dolor en las articulaciones, cansancio, dolor de cabeza, escalofríos, o fiebre. (La fiebre es menos frecuente). Significa que la vacuna está surtiendo efecto para que su cuerpo se mantenga saludable. Son signos normales de que el cuerpo está generando protección. A veces, estos efectos secundarios pueden no permitirle que realice sus actividades normales durante un par de días. La mayoría de estos efectos secundarios debería desaparecer en unos pocos días.

¿A quién debo llamar si tengo efectos secundarios: al centro de vacunación o a mi proveedor de atención primaria?

Los efectos secundarios son comunes después de la vacunación contra la COVID-19. Si tiene inquietudes sobre cualquier efecto secundario después de dejar el centro de vacunación, debe comunicarse con su proveedor de atención primaria. O puede ir a un centro de atención de urgencias o de emergencias.

¿Tendré que seguir usando una mascarilla y mantener distancia física?

Por el momento tendrá que seguir usando una mascarilla y mantener distancia física después de recibir la vacuna. Las cosas no pueden volver a la normalidad hasta que una cantidad suficiente de personas reciba la vacuna. Sabemos que recibir la vacuna evita que la gente se enferme. Pero no sabemos si una persona que recibió ambas aplicaciones puede todavía contagiar la COVID-19. No queremos que usted contagie a personas que todavía no se han vacunado. Es importante seguir usando una mascarilla, mantener una distancia de 6 pies respecto de otras personas, lavarse las manos y no pasar tiempo con personas que no viven con usted.

Si tiene más preguntas sobre la vacuna contra la COVID-19, consulte nuestra sección de [Preguntas frecuentes](#).

Cómo apoyar eventos locales de vacunación y organizar uno

Reclutar voluntarios para un evento local de vacunación/su evento de vacunación

Una de las barreras más grandes para recibir la vacuna rápidamente para los residentes de Oregón es la escasez de personas calificadas para administrar vacunas. La buena noticia es que, hay personas calificadas para hacerlo, como técnicos de emergencias médicos (EMT), trabajadores de la salud retirados y antiguos trabajadores de la salud que han cambiado de carrera. No se les ha solicitado ayuda todavía.

Usted puede ayudar a reclutar estos voluntarios realizando un llamado entre sus empleados, sus familias y redes, y sus clientes. Utilice el siguiente texto en correos electrónicos y/o publicaciones en las redes sociales:

Se necesitan voluntarios para administrar vacunas

Si usted tiene entrenamiento profesional en administrar vacunas, [inserte el nombre del condado] necesita de su ayuda.

Hágase voluntario para ayudar a vacunar a nuestra comunidad contra la COVID-19

Regístrese como voluntario en <https://serv-or.org>.

Organice un evento de vacunación

Esperamos que algunos empleadores organicen clínicas de vacunas en los sitios de trabajo o en lugares de viviendas de trabajadores. Esto requerirá planeamiento y coordinación con la autoridad local de salud pública.

No será una opción para todos los empleadores. Pero para algunos empleadores tendrá sentido, si es que hay suficientes vacunas y fuerza de trabajo clínica disponible en la región para incorporar a la clínica. **Comuníquese con la autoridad local de salud pública si está interesado en organizar un evento de administración de la vacuna.**

Recursos adicionales

Además de usar plantillas en este kit de la OHA, le recomendamos revisar los recursos regularmente actualizados de los CDC y la Alianza de Acción de Salud (Health Action Alliance). Ellos ofrecen herramientas gratis para la comunidad de negocios, organizados por expertos en negocios, salud y comunicaciones. Los materiales se pueden encontrar aquí:

- [Contenido sobre la vacuna contra la COVID-19 de los CDC personalizable para trabajadores esenciales](#)
- [Recursos de comunicaciones para negocios sobre la COVID-19 de la Alianza de acción de salud](#)
 - [Guía de comunicaciones para negocios](#)
 - [Mensajes clave para empleados](#)
 - [Guía de conversación para gerentes](#)
 - [Guía de pequeños negocios para vacunas contra la COVID-19](#)
 - [Guía para mensajes y conocimiento de la audiencia para comunidades afroamericana, hispana, aborígenes y nativos de Alaska](#)
 - [Ejemplo de plan de comunicaciones de empleados](#)
 - [Kit de redes sociales](#)
 - [Ejemplo de mensajes de texto](#)



**Recursos para sus necesidades de comunicación:
Plantilla de correo electrónico, contenido de boletín informativo,
contenido de redes sociales**